V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 30. srpna 2013 — Walter Jubin v. easyJet Airline Co. Ltd

(Věc C-475/13)

(2013/C 359/03)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Walter Jubin

Žalovaná: easyJet Airline Co. Ltd

Předběžné otázky

1) Může být nárok na náhradu škody poskytnutý vnitrostátním právem směřující k náhradě dodatečných cestovních výdajů, které vznikly v důsledku zrušení rezervovaného letu, odečten od práva na náhradu škody podle článku 7 nařízení ([1]), pokud letecký dopravce splnil své povinnosti podle čl. 8 odst. 1 nařízení?

2) Je-li odečtení možné: Platí to i pro náklady náhradní dopravy do cílového místa určení letecké cesty?

3) Je-li odečtení možné: Může je letecký dopravce provést vždy nebo je závislé na tom, do jaké míry je připouští vnitrostátní právo nebo je soud považuje za přiměřené?

4) Je-li rozhodné vnitrostátní právo nebo má-li soud rozhodnout na základě svého uvážení: Mají být náhradou podle článku 7 nařízení vyrovnány pouze potíže a nepohodlí a ztráta času utrpěná cestujícími v důsledku zrušení letu, nebo i materiální škody?

([1]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 295/91; Úř. věst. L 46, s. 1; Zvl. vyd. 07/08, s. 10.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshofs (Německo) dne 30. srpna 2013 — Heidemarie Retzlaff v. easyJet Airline Co. Ltd

(Věc C-476/13)

(2013/C 359/04)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Heidemarie Retzlaff

Žalovaný: easyJet Airline Co. Ltd

Předběžné otázky

1) Může být nárok na náhradu škody poskytnutý vnitrostátním právem směřující k náhradě dodatečných cestovních výdajů, které vznikly v důsledku zrušení rezervovaného letu, odečten od práva na náhradu škody podle článku 7 nařízení ([1]), pokud letecký dopravce splnil své povinnosti podle čl. 8 odst. 1 a čl. 9 odst. 1 nařízení?

2) Je-li odečtení možné: Platí to i pro náklady náhradní dopravy do cílového místa určení letecké cesty?

3) Je-li odečtení možné: Může je letecký dopravce provést vždy nebo je závislé na tom, do jaké míry je připouští vnitrostátní právo nebo je soud považuje za přiměřené?

4) Je-li rozhodné vnitrostátní právo nebo má-li soud rozhodnout na základě svého uvážení: Mají být náhradou podle článku 7 nařízení vyrovnány pouze potíže a nepohodlí a ztráta času utrpěná cestujícími v důsledku zrušení letu, nebo i materiální škody?

(1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 295/91; Úř. věst. L 46, s. 1; Zvl. vyd. 07/08, s. 10.

Žaloba podaná dne 20. září 2013 — Spojené království Velké Británie a Severního Irska v. Evropský parlament, Rada Evropské unie

(Věc C-507/13)

(2013/C 359/05)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupci: E. Jenkinson, S. Behzadi-Spencer, zmocněnci a K. Beal QC)

Žalované: Evropský parlament, Rada Evropské unie

Návrhová žádání žalobce

— zrušit čl. 94 odst. 1 písm. g), čl. 94 odst. 2 a/nebo čl. 162 odst. 1 a 3 směrnice 2013/36/EU (1);

— zrušit čl. 450 odst. 1 písm. d), i) a/nebo j) a/nebo čl. 521 odst. 2 nařízení (EU) č. 575/2013 (2);

— uložit Evropskému parlamentu a Radě Evropské unie náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Spojené království se podle článku 263 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) domáhá zrušení některých ustanovení několika legislativních aktů Evropského parlamentu a Rady Evropské unie. Návrh na zrušení se týká „souboru předpisů CRD-IV“, který vstoupil v platnost dne 17. července 2013. Tento soubor se skládá z nové směrnice o kapitálových požadavcích, tedy směrnice 2013/36/EU, a nového nařízení o kapitálových požadavcích. Spojené království zpochybňuje některá ustanovení v těchto právních aktech, konkrétně:

i) čl. 94 odst. 1 písm. g), čl. 94 odst. 2 a čl. 162 odst. 1 a 3 směrnice 2013/36/EU (dále jen „CRD-IV“), která byla vyhlášena v Úředním věstníku dne 27. června 2013. Podle jejího článku 164 vstoupila směrnice v platnost dne 17. července 2013.

ii) čl. 450 odst. 1 písm. d), i) a j) a čl. 521 odst. 2 nařízení o kapitálových požadavcích, nařízení (EU) 575/2013 (dále jen „CRR“). CRR bylo vyhlášeno v Úředním věstníku dne 27. června 2013, podle svého čl. 521 odst. 2 vstoupí v platnost dne 1. ledna 2014.

Napadenými právními akty Parlament a Rada zavedly řadu opatření týkajících se pohyblivých složek odměňování, které může být vypláceno určitým zaměstnancům institucí (například úvěrových institucí a investičních podniků). Zejména čl. 94 odst. 1 písm. g) CRD-IV stanoví omezení týkající se pohyblivé složky odměny, kterou je možné vyplatit některým „zaměstnancům, jejichž pracovní činnosti mají podstatný vliv na rizikový profil institucí“. Toto omezení je obecně známo jako „omezení výše odměn bankéřů“ (cap on bankers' bonuses). Dále podle čl. 94 odst. 2 CRD-IV unijní zákonodárce uložil Evropskému orgánu pro bankovnictví (EBA), agentuře zřízené podle článku 114 SFEU, aby určila kritéria k určení „zaměstnanců, jejichž pracovní činnosti mají podstatný vliv na rizikový profil institucí“ v každé instituci a aby vypracovala regulační technické normy pro diskontní sazby, které je možné uplatnit pro dlouhodobé variabilní odměňování. Článek 450 CRR vyžaduje, aby instituce po tomto určení veřejně zpřístupnily některé podrobnosti týkající se platů těchto jednotlivců.

Spojené království tvrdí, že napadená ustanovení je nutno zrušit, protože:

i) napadená ustanovení nemají odpovídající právní základ ve Smlouvě;

ii) napadená ustanovení jsou nepřiměřená a/nebo nejsou v souladu se zásadou subsidiarity;